

1892-10-25

SENDER

Johan Rohde

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev

Sender's location:

Siena

Archive:

Den Hirschsprungeske Samling

TRANSCRIPTION

[med blæk i Emil Hannovers hånd:]

afs. 137 lirr

D. 29/X-92

Siena d. 25-X-92

Kjære Ven!

De tilbød mig engang at sende mig nogle Penge

som jeg havde lagt ud for Dem: det var

i mine flotte Dage, da Dublonerne rullede

— nu er de forbi, og jeg er en forarmet

Mand. Derfor beder jeg nu om Pengene,

men jeg gaar endogsaa lidt videre og spørger

Dem om De i Øjeblikket er saaledes

situeret at De kan laane mig nogle extra

— Jeg spørger Dem lige ud derom og

dette frimodige Spørgsmaal forudsætter

at De ligesaa frimodigt vil sige nej,

hvis De ikke kan eller ikke har Lyst.

Hvis De kan og vil, vilde jeg bede Dem

have den ulejlighed at sende mig i alt 100

Kr. paa en Postanvisning til Florents

poste restante, og i saa Fald var det maaske

rigtigst med 2 Ord at underrette mig derom ...

— (samme Adresse). Jeg rejser imorgen til

Orvieto[,] gjør maaske paa Rejsen derfra til

[2]

Florents et lille Ophold i Cortona eller Chiusi

for at se en etruskisk Grav med Væggemaleri¹

kommer i hvert Fald om et Par Dage

til Florents[,] bliver der c. et Par Uger og da

gaar Rejsen mod Nord.

Det er sandt[,] De talte om en billig

Fotograf i Florents, men gav mig ikke

Adressen. —

venlig Hilsen til Ders Kone

haaber at det gaar bedre med

Helbredet

Deres

Johan Rohde

¹ Chiusi var en vigtig etruskisk by i det syvende til det andet århundrede f.v.t. med bl.a. velbevarede, rigt udsmykkede gravkamre.

af. 137 lisen

2.24
X - 92

Lima S. 25. X - 92

Kjen ven!

De tillid mig engang at sende mig nogle Pengesom i hendes kasse ind for Dem: der var i mine fløds Dag, da Dublonsene rullede — om de fort, og der er en forsmædet Mand. Derfor bide i mig om Pengene, men i gaa endog en lidt inden i spinge

Dem om De i fjællvædet se sandheden sitet at De kan laane mig nogle extra — og spinge Dem lige ind derom i dette frimodige Spørgsmål frimodig at De lige om frimodigt vil sig mig, hvis De ikke kan eller ikke har lyst.

Hvis De kan og vil, vilde jeg bede Dem om den Ulykkelig at sende mig ^{i alt} 100 Kr. per en Postavisning til Florents poste restante, og i om tallet er de maaske tilføjet med 2 ord at indrette mig derom for (somme adreise). Og hvis det er muligt, vil Corinto give maaske per Regen derom til

Fluents d till opstod i Cortona eller Ciuri
for et en en chubisk Gns med Vaggenaler
kammer i turt Talt en i en Day
for Fluents blis de e. d Pas Uge g de
gas Repen nord nord.

Der sandt de talle en en till
forog i Fluents, men gas en till
Abussen.

Count Helen to the Rome
shackel at the gas best mer
Hilbert

Der

BrasCordi